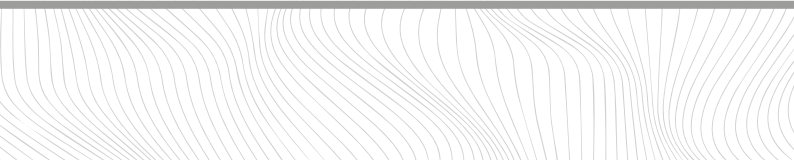
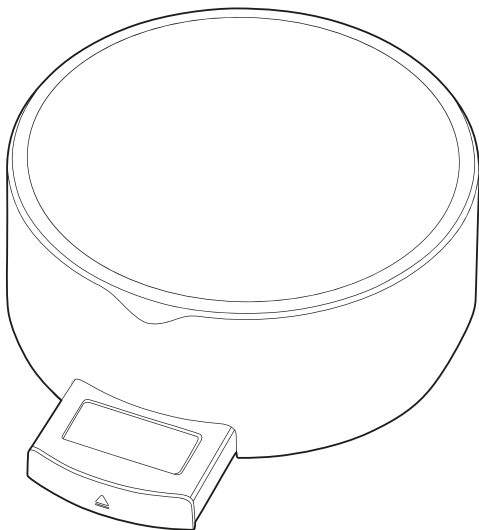


User manual

Pet bowl scale



EN | Please retain instructions for future reference.

SAFETY INSTRUCTIONS





BATTERY WARNING: KEEP OUT OF THE REACH OF CHILDREN.

- This product is not a toy.
- Children must be supervised to ensure that they do not handle or play with the product.
- This product contains no user serviceable parts. Only a qualified electrician should attempt repairs.
- Do not insert fingers into any openings or inside the product.
- Do not place, store or use the product near direct sunlight or direct heat sources or in a damp/high humidity environment.
- This product is a high precision device; handle it with care.
- This product is intended for domestic use only.

BATTERY SAFETY

- This product is supplied with 1 x CR2032 battery. Only batteries of the same or equivalent type as those recommended should be used with this product.
- Batteries are to be inserted with the correct polarity.
- Exhausted batteries should be removed from the product to avoid leakage.

 WARNING THIS PRODUCT CONTAINS A BUTTON/COIN BATTERY Swallowing can cause severe or fatal injuries within 2 hours. Keep batteries out of reach of children (whether new or used). If you think batteries may have been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention.	
---	---



CAUTION: If the battery compartment does not close securely, stop using the product and keep it away from children.



WARNING: Vigilance must be maintained with flat or spare button or coin batteries in the home and the products that contain them.

There are no obvious specific symptoms when a button or coin battery is stuck in a child's oesophagus (food pipe). However, the child might exhibit the following symptoms:

- Coughing, gagging or drooling
- Appear to have a stomach upset or virus
- Vomiting
- Pointing to their throat or stomach
- Pain in their abdomen, chest or throat
- Tiredness and lethargy
- Be quieter or more clingy than usual
- Loss or reduction of appetite
- Refusal or inability to eat solid foods

These sorts of symptoms may fluctuate.

A specific symptom of button or coin battery ingestion is vomiting fresh (bright red) blood. Seek immediate medical attention if this occurs.

Care and maintenance

Wipe the exterior of the scale with a soft, damp cloth and allow it to dry thoroughly.

Never immerse the scale in water or any other liquid.

Do not use harsh or abrasive cleaning detergents or scourers to clean the scale, as this could cause damage.



NOTE: The removable metal bowl is safe for dishwasher use.

Before first use

Loosen the battery safety screw and open the battery compartment on the underside of the pop-out display. Remove the plastic isolator tab from the battery compartment (if present) prior to use. Check that the battery is inserted following the correct polarity. Close the battery compartment and tighten the battery compartment screw. Position the scale on a firm flat surface.

Switching on the scale

Access the pop-out display by pushing 'EJECT' until a click sounds, then fully pull out the display.

To switch on the scale, press 'U/T'. Wait until display shows '0'.

Converting weight units

Press and hold 'UNIT' to change between metric units (g/ml) and imperial units (lb:oz/fl.oz).

Press 'UNIT' to change between g (🍲), ml (water 🍷), ml (milk 🍼), (lb:oz (🍲), fl.oz (water 🍷) and fl.oz (milk 🍼)).

Using the Add and Weigh feature

To weigh different pet food in one bowl, press 'U/T'.

Switching off the scale

To switch off the scale manually, press 'U/T' for 2-3 seconds. Auto switch off will occur if display shows the same weight reading for 2 minutes.

Warning indicators

Lo: Low power; change the batteries.

Err: Max. weight capacity exceeded; remove some weight from the bowl.

-: Negative load; press 'U/T' to return to '0'.

Specifications

Product code: SA00690

Display: LCD

Battery: 1 x CR2032 coin cell battery

Units: g, ml, lb:oz, fl.oz

CONSIGNES DE SÉCURITÉ



AVERTISSEMENT RELATIF AUX PILES :
TENIR HORS DE PORTÉE DES ENFANTS.

- Ce produit n'est pas un jouet.
- Veillez à ce que les enfants ne manipulent pas et ne jouent pas avec le produit.
- Ce produit ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur. Seul un électricien qualifié est autorisé à effectuer des réparations.
- N'insérez pas les doigts dans les ouvertures ni à l'intérieur du produit.
- Ne placez, rangez ou utilisez le produit ni à proximité de la lumière directe du soleil ou de sources directes de chaleur, ni dans un environnement très humide.
- Ce produit est un appareil de haute précision. Manipulez-le avec précaution.
- Ce produit est destiné à un usage domestique uniquement.

SÉCURITÉ LIÉE À LA PILE

- Ce produit est fourni avec 1 pile CR2032. Utilisez uniquement des piles du même type ou du même type que celles recommandées avec ce produit.
- Les piles doivent être insérées en respectant la polarité.
- Pour éviter toute fuite, retirez les piles usagées du produit.



AVERTISSEMENT : CE PRODUIT CONTIENT UNE PILE BOUTON.

L'ingestion peut provoquer des blessures graves, voire mortelles, dans les 2 heures.

Tenez les piles (neuves ou usagées) hors de portée des enfants.

Si vous pensez que des piles ont pu être avalées ou se trouver dans une partie du corps, consultez immédiatement un médecin.



ATTENTION : si le compartiment à pile ne se ferme pas correctement, cessez d'utiliser le produit et tenez-le hors de portée des enfants.



AVERTISSEMENT : il est essentiel d'être vigilant avec les piles boutons ou « plates » de recharge à la maison et avec les produits qui en contiennent.

Il n'y a pas de symptômes spécifiques évidents indiquant qu'une pile bouton est coincée dans l'œsophage d'un enfant. Toutefois, l'enfant peut présenter les symptômes suivants :

- Toux, suffocation ou salivation
- Maux d'estomac ou symptômes évoquant un virus
- Vomissements
- L'enfant montre sa gorge ou son ventre
- Douleur dans l'abdomen, la poitrine ou la gorge

- Fatigue et léthargie
 - L'enfant est plus calme ou plus câlin que d'habitude
 - Perte ou réduction de l'appétit
 - Refus ou incapacité de manger des aliments solides
- Ce genre de symptômes peut varier.

Le fait de vomir du sang frais (rouge vif) constitue un symptôme spécifique à l'ingestion de piles boutons. Consultez immédiatement un médecin si cela se produit.

Entretien et maintenance

Essuyez la surface extérieure de la balance à l'aide d'un chiffon doux et humide, puis laissez sécher complètement. N'immergez jamais la balance dans l'eau ni dans tout autre liquide.

N'utilisez pas de détergents ni de tampons à récurer agressifs ou abrasifs pour nettoyer la balance, car cela pourrait l'endommager.



REMARQUE : le bol en métal amovible passe au lave-vaisselle.

Avant la première utilisation

Desserrez la vis de sécurité et ouvrez le compartiment à pile situé sous l'écran amovible. Retirez la languette en plastique d'isolation du compartiment à pile avant utilisation (le cas échéant). Assurez-vous que la pile est insérée en respectant la polarité. Fermez le compartiment à pile et serrez la vis du compartiment à pile. Placez la balance sur une surface plane et stable.

Mise sous tension de la balance

Accédez à l'écran amovible en appuyant sur « **EJECT** » jusqu'à entendre un clic, puis tirez complètement l'écran. Pour allumer la balance, appuyez sur « **U/T** ». Attendez que « **0** » s'affiche.

Conversion des unités de poids

Appuyez longuement sur « **UNIT** » pour basculer entre les unités métriques (g/ml) et les unités impériales (lb:oz/fl.oz).

Appuyez sur « **UNIT** » pour sélectionner l'unité de votre choix : g (🇩🇪), ml (eau 🇨🇪), ml (lait 🇨🇪), (lb:oz (🇺🇸), fl.oz (eau 🇨🇪) et fl.oz (lait 🇨🇪)).

Utilisation de la fonction tare « Add and Weigh »

Pour peser différents aliments pour animaux dans le bol, appuyez sur « **U/T** ».

Mise hors tension de la balance

Pour éteindre la balance manuellement, maintenez le bouton « **U/T** » enfoncé pendant 2 à 3 secondes. L'arrêt automatique se produira si le même poids est affiché pendant 2 minutes.

Messages d'avertissement

Lo : batterie faible. Remplacez les piles.

Err : capacité max. dépassée. Retirez un peu de poids de la gamelle.

- : charge négative. Appuyez sur « **U/T** » pour revenir à « **0** ».

Spécifications

Code produit : SA00690

Écran : LCD

Alimentation : 1 pile bouton CR2032

Unités : g, ml, lb:oz, fl.oz

NL | Bewaar de instructies voor toekomstig gebruik.

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES



BATTERIJWAARSCHUWING: BUITEN HET BEREIK VAN KINDEREN HOUDEN.

- Dit product is geen speelgoed.
- Houd toezicht op kinderen om te voorkomen dat ze het product gebruiken of ermee spelen.
- Dit product bevat geen onderdelen die door de gebruiker kunnen worden onderhouden. Alleen een gekwalificeerde elektricien mag reparaties uitvoeren.
- Steek geen vingers in openingen of in het product.
- Plaats, bewaar of gebruik het product niet in de buurt van direct zonlicht of directe warmtebronnen, of in een vochtige omgeving.
- Dit product is een uiterst nauwkeurig apparaat; ga er voorzichtig mee om.
- Dit product is uitsluitend bedoeld voor huishoudelijk gebruik.

VEILIG OMGAAN MET BATTERIJEN KNOOPCELBATTERIJEN

Dit product wordt geleverd met 1 CR2032-batterij. In dit product mogen alleen batterijen van hetzelfde of een vergelijkbaar type worden gebruikt.

- Batterijen moeten met de polen in de juiste richting worden geplaatst.
- Verwijder lege batterijen uit het product om lekkage te voorkomen.



WAARSCHUWING: DIT PRODUCT BEVAT EEN KNOOPCELBATTERIJ.

Inslikken kan binnen 2 uur ernstig of dodelijk letsel veroorzaken. Houd batterijen (nieuw of gebruikt) buiten het bereik van kinderen.

Als u denkt dat de batterij mogelijk is ingeslikt of anderszins in het lichaam is terechtgekomen, dient u onmiddellijk medische hulp in te roepen.



LET OP: Als het batterijvakje niet goed kan worden gesloten, stop dan met het gebruik van het product en houd het uit de buurt van kinderen.



WAARSCHUWING: Wees voorzichtig met lege of reserve knoopcelbatterijen in de woning en de producten waarin deze zijn geplaatst.

Er zijn geen duidelijke specifieke symptomen wanneer een knoopcelbatterij vastzit in de slokdarm van een kind. Het kind kan echter de volgende symptomen vertonen:

- Hoesten, kokhalzen of kwijlen
 - Symptomen die lijken op maagklachten of een virus
 - Overgeven
 - Wijzen naar de keel of maag
 - Pijn in de buik, borst of keel
 - Vermoeidheid en lusteloosheid
 - Stiller of afhankelijkijker zijn dan normaal
 - Verlies of vermindering van eetlust
 - Geen vast voedsel willen of kunnen eten
- Dergelijke symptomen kunnen variëren.

Een specifiek symptoom van het inslikken van knoopcelbatterijen is het braken van vers (helderrood) bloed. Raadpleeg in dat geval onmiddellijk een arts.

Verzorging en onderhoud

Veeg de buitenkant van de weegschaal schoon met een zachte, vochtige doek en laat hem goed drogen.

Dompel de weegschaal niet onder in water of een andere vloeistoffen.

Gebruik nooit agressieve of schurende schoonmaakmiddelen of schuursponsjes om de weegschaal schoon te maken, aangezien dit schade kan veroorzaken.



OPMERKING: De verwijderbare metalen kom is vaatwasserbestendig.

Vóór het eerste gebruik

Draai de veiligheidsschroef los en open het batterijvak aan de onderkant van het uitschuidisplay. Verwijder vóór gebruik het plastic isolatielipje uit het batterijvakje (indien aanwezig). Zorg ervoor dat de batterij goed is geplaatst met de polen in de juiste richting. Sluit het batterijvak en draai de schroef weer vast. Zet de weegschaal op een stevige, vlakke ondergrond.







De weegschaal inschakelen

Open het uitschuidisplay door op '**EJECT**' te drukken totdat u een klik hoort en het display volledig naar buiten te trekken.

Schakel de weegschaal in door op '**U/T**' te drukken. Wacht totdat '**0**' op het display wordt weergegeven.

Gewichtseenheden converteren

Houd '**UNIT**' ingedrukt om te wisselen tussen metrische eenheden (g/ml) en Engelse eenheden (lb:oz/fl.oz).

Druk op '**UNIT**' om te wisselen tusseng (, ml (water ), ml (melk ), (lb:oz (, fl.oz (water  en fl.oz (melk ).

De toevoegfunctie gebruiken

Druk op '**U/T**' om verschillende soorten diervoeding in één kom te wegen.

De weegschaal uitschakelen

Als u de weegschaal handmatig wilt uitschakelen, houdt u '⏻/T' 2–3 seconden ingedrukt. De weegschaal wordt automatisch uitgeschakeld wanneer 2 minuten hetzelfde gewicht wordt weergegeven.

Waarschuwingen

Lo: Weinig stroom; vervang de batterij.

Err: Max. gewichtscapaciteit overschreden; verwijder wat gewicht uit de kom.

-: Negatieve belasting; druk op '⏻/T' om te resetten naar '0'.

Specificaties

Productcode: SA00690

Display: LCD-scherm

Batterij: 1 x CR2032-knoopcelbatterij

Eenheden: g, ml, lb,oz, fl.oz

DE | Bitte bewahren Sie die Anleitung zur späteren Verwendung auf.

SICHERHEITSHINWEISE



BATTERIEWARNING: AUSSERHALB DER REICHWEITE VON KINDERN AUFBEWAHREN.

- Dieses Produkt ist kein Spielzeug.
- Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie das Produkt nicht bedienen oder damit spielen.
- Dieses Produkt enthält keine Teile, die vom Benutzer gewartet werden können. Reparaturen dürfen nur von einem ausgebildeten Elektriker durchgeführt werden.
- Stecken Sie Ihre Finger nicht in die Öffnungen oder das Innere des Produkts.
- Legen Sie das Produkt nicht in die Nähe von direkter Sonneneinstrahlung, direkten Wärmequellen oder in eine feuchte Umgebung bzw. Umgebung mit hoher Luftfeuchtigkeit und lagern oder verwenden Sie es dort auch nicht.
- Bei diesem Produkt handelt es sich um ein Hochpräzisionsgerät. Gehen Sie vorsichtig damit um.
- Dieses Produkt ist nur für den Hausgebrauch vorgesehen.

BATTERIESICHERHEIT

- Zum Lieferumfang des Produkts gehört eine CR2032 Batterie. Für dieses Produkt sollten nur Batterien verwendet werden, die dem empfohlenen Batterietyp entsprechen.
- Batterien müssen mit der richtigen Polung eingelegt werden.
- Leere Batterien sollten aus dem Produkt entfernt werden, um ein mögliches Auslaufen zu vermeiden.



WARNING: DIESES PRODUKT ENTHÄLT EINE KNOPFZELLE.

Verschlucken kann innerhalb von 2 Stunden schwere oder tödliche Verletzungen verursachen.

Bewahren Sie die Batterien (egal, ob neue oder gebrauchte) außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

Wenn Sie der Meinung sind, dass Batterien verschluckt oder in einen Körperteil gelangt sind, suchen Sie sofort einen Arzt auf.



ACHTUNG: Lässt sich das Batteriefach nicht sicher verschließen, nutzen Sie sie nicht länger und halten Sie sie von Kindern fern.



WARNUNG: Bei Ersatzknopfzellen bzw. flachen Batterien, die sich im Haushalt und in Produkten befinden, müssen Sie besondere Vorsicht walten lassen.

Es gibt keine offensichtlichen spezifischen Symptome, wenn eine Knopfzelle im Ösophagus (Speiseröhre) eines Kindes feststeckt. Trotzdem weist das Kind eventuell die folgenden Symptome auf:

- Husten, Würgen oder Sabbern
- Anzeichen einer Magenverstimmung oder eines Virus
- Erbrechen
- Das Kind zeigt auf Hals oder Magen
- Schmerzen im Bauch, in der Brust oder im Hals
- Müdigkeit und Lethargie
- Das Kind ist ruhiger oder anhänglicher als sonst
- Keinen oder weniger Appetit
- Ablehnung von fester Nahrung oder Unfähigkeit, diese zu essen

Diese Symptome schwanken.

Ein spezifisches Symptom dafür, dass Knopfzellen verschluckt wurden, ist das Erbrechen von frischem (hellrotem) Blut. Suchen Sie in diesem Fall sofort einen Arzt auf.

Pflege und Wartung

Reinigen Sie die Waage von außen mit einem weichen, feuchten Tuch und lassen Sie sie vollständig trocknen. Tauchen Sie die Waage nie in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein.

Verwenden Sie keine aggressiven oder scheuernden Reinigungsmittel oder Scheuerschwämme, um die Waage zu reinigen, da dies zu Schäden führen kann.



HINWEIS: Der abnehmbare Metallnapf ist spülmaschinenfest.

Vor dem ersten Gebrauch

Lösen Sie die Sicherheitsschraube der Batterie und öffnen Sie das Batteriefach auf der Unterseite der Pop-out-Anzeige. Vor der Verwendung die Kunststoff-Isolierlasche aus dem Batteriefach entfernen (sofern vorhanden). Überprüfen Sie, ob die Batterie ordnungsgemäß und unter Einhaltung der richtigen Polung eingesetzt ist. Schließen Sie das Batteriefach und ziehen Sie die Schraube des

Batteriefachs fest. Stellen Sie die Waage auf eine stabile, ebene Fläche.

Einschalten der Waage

Rufen Sie die Pop-out-Anzeige auf, indem Sie auf „EJECT“ drücken, bis ein Klicken zu hören ist. Anschließend können Sie die Anzeige voll ausklappen. Um die Waage einzuschalten, drücken Sie „ \cup/T “. Warten Sie, bis die Anzeige „0“ anzeigt.

Umrechnen von Gewichtseinheiten

Halten Sie „UNIT“ gedrückt, um zwischen metrischen Einheiten (g/ml) und imperialen Einheiten (lb:oz/fl.oz) zu wechseln.

Drücken Sie „UNIT“, um zwischen g (g), ml (Wasser \cup), ml (Milch \cup), (lb:oz (lb)), fl.oz (Wasser \cup) und fl.oz (milk \cup) zu wechseln

Verwenden der Zuwiege- und Nullstellungsfunktion

Um unterschiedliche Tiernahrung in einem Napf zu wiegen, drücken Sie auf „ \cup/T “.

Ausschalten der Waage

Drücken Sie „ \cup/T “ 2–3 Sekunden lang, um die Waage manuell auszuschalten. Eine automatische Abschaltung erfolgt, wenn auf der Anzeige 2 Minuten lang dieselbe Gewichtsmessung angezeigt wird.

Warnanzeigen

Lo: Niedriger Ladezustand. Wechseln Sie die Batterien.

Err: Max. Tragfähigkeit überschritten. Entfernen Sie etwas Gewicht aus dem Napf.

-: Negative Last. Drücken Sie „ \cup/T “, um zu „0“ zurückzukehren.

Technische Daten

Produktcode: SA00690

Anzeige: LCD

Batterien: 1 CR2032 Knopfzelle

Einheiten: g, ml, lb:oz, fl.oz

ES | Conserve estas instrucciones para poder consultarlas en el futuro.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD



ADVERTENCIA SOBRE LAS PILAS:
MANTENGA EL PRODUCTO FUERA DEL
ALCANCE DE LOS NIÑOS.

- Este producto no es un juguete.
- Evite que los niños manipulen el producto o jueguen con él.
- Este producto contiene piezas que el usuario no puede reparar. Las reparaciones solo debe realizarlas un electricista cualificado.
- No introduzca los dedos en ninguna abertura ni dentro del producto.

- No coloque, guarde ni use el producto cerca de la luz solar directa ni de fuentes de calor directas, ni en entornos húmedos o con un alto nivel de humedad.
- Este producto es un dispositivo de alta precisión; manéjelo con cuidado.
- Este producto está diseñado exclusivamente para uso doméstico.

SEGURIDAD DE LAS PILAS

- Este producto se suministra con 1 pila CR2032. Con este producto solo se deben utilizar pilas del mismo tipo o equivalentes a las recomendadas.
- Las pilas se deben insertar con la polaridad correcta.
- Las pilas agotadas deben extraerse del producto para evitar fugas.



ADVERTENCIA: ESTE PRODUCTO
CONTIENE UNA PILA DE BOTÓN.

Su ingestión puede causar lesiones graves o mortales en 2 horas.

Mantenga las pilas fuera del alcance de los niños (ya sean nuevas o usadas).

Si sospecha que han ingerido o introducido las pilas en cualquier parte de su cuerpo, acuda inmediatamente al médico.



PRECAUCIÓN: Si el compartimento de las pilas no se cierra de forma correcta, no utilice el producto y manténgalo alejado de niños.



ADVERTENCIA: Se debe extremar la vigilancia con las pilas planas o de botón que haya de repuesto, tanto por casa como en el propio producto.

No hay síntomas específicos evidentes que indiquen que el niño tiene una pila de botón atascada en el esófago. Sin embargo, puede que el niño muestre alguno de los siguientes síntomas:

- Tos, arcadas o babeo
- Apariencia de padecer un virus o malestar estomacal
- Vómitos
- Señalarse la garganta o el estómago
- Dolor en el abdomen, el pecho o la garganta
- Cansancio y apatía
- Estar más callado o pedir más atención que de costumbre
- Pérdida o disminución del apetito
- Se niega a comer alimentos sólidos o es incapaz de hacerlo

Estos tipos de síntomas pueden variar.

**Un síntoma específico de la ingestión de pilas de botón es el vómito de sangre fresca (de color rojo brillante).
Acuda inmediatamente al médico en ese caso.**

Cuidados y mantenimiento

Limpie la parte exterior de la báscula con un paño suave y húmedo, y deje que se seque completamente. No sumerja la báscula en agua ni en ningún otro líquido. No utilice productos de limpieza fuertes o abrasivos ni estropajos para limpiar la báscula, ya que su uso podría causar daños en el aparato.



NOTA: El bol metálico extraíble es apto para lavavajillas.

Antes del primer uso

Afloeje el tornillo de seguridad del compartimento para las pilas situado en la parte posterior de la pantalla extraíble y abra el compartimento. Si la hay, retire la pestaña de plástico aislante del compartimento de las pilas antes de utilizar el dispositivo. Compruebe que la pila se haya introducido correctamente, de modo que coincida con las marcas de polaridad. Cierre el compartimento de la pila y apriete el tornillo. Coloque la báscula sobre una superficie firme y plana.

Encendido de la báscula

Acceda a la pantalla extraíble pulsando "EJECT" hasta que suene un clic y, a continuación, extraiga completamente la pantalla.

Para encender la báscula, pulse "U/T". Espere hasta que la pantalla muestre "0".

Conversión de unidades de peso

Mantenga pulsado "UNIT" para cambiar entre unidades métricas (g/ml) y unidades imperiales (lb:oz/fl.oz). Pulse "UNIT" para cambiar entre g (g), ml (agua), ml (leche), lb:oz (g) y fl.oz (agua) y fl.oz (leche).

Uso de la función de "añadir y pesar"

Para pesar diferentes alimentos para mascotas en un mismo bol, pulse "U/T".

Apagado de la báscula

Para apagar la báscula de forma manual, pulse "U/T" durante 2-3 segundos. El dispositivo se apagará automáticamente si la pantalla muestra la misma lectura de peso durante 2 minutos.

Indicadores de advertencia

Lo: Baja potencia; cambie las pilas.

Err: Capacidad de peso máxima excedida; quite parte del peso del bol.

-: Carga negativa; pulse "U/T" para volver al ajuste "0".

Especificaciones

Código de producto: SA00690

Pantalla: LCD

Batería: 1 pila de botón CR2032

Unidades: g, ml, lb:oz, fl.oz

IT | Conservare le istruzioni per riferimento futuro.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA



AVVERTENZA SULLA BATTERIA:
TENERE FUORI DALLA PORTATA
DEI BAMBINI.

- Questo prodotto non è un giocattolo.
- È necessario verificare che i bambini non utilizzino né giochino con l'apparecchio.
- Questo prodotto non contiene componenti riparabili dall'utente. Il prodotto può essere riparato solo da un elettricista qualificato.
- Non inserire le dita in nessuna fessura o all'interno del prodotto.
- Non collocare, conservare o utilizzare il prodotto in prossimità della luce diretta del sole, di fonti di calore dirette oppure in un ambiente umido o ad alto grado di umidità.
- Questo prodotto è un dispositivo ad alta precisione; maneggiarlo con cura.
- Questo apparecchio è destinato esclusivamente all'uso domestico.

SICUREZZA DELLA BATTERIA

- Questo prodotto viene fornito con 1 batteria CR2032. Utilizzare solo batterie consigliate o di tipo equivalente con il prodotto.
- Le batterie devono essere inserite rispettando la polarità corretta.
- Rimuovere le batterie scariche dal prodotto per evitare perdite.



AVVERTENZA: QUESTO PRODOTTO
CONTIENE UNA BATTERIA A BOTTONE.

L'ingestione può causare lesioni gravi o mortali entro 2 ore.

Tenere le batterie (sia nuove che usate) fuori dalla portata dei bambini.

Rivolgersi immediatamente a un medico se si ha il sospetto che qualcuno possa aver ingerito le batterie o averle inserite in un orifizio del corpo.



ATTENZIONE: se il vano batteria non si chiude bene, non usare il prodotto e tenerlo lontano dai bambini.



AVVERTENZA: prestare la massima attenzione all'uso delle batterie piatte o a bottone in casa e all'interno dei prodotti.

La presenza di una batteria a bottone all'interno dell'esofago (canale esofageo) di un bambino non è facile da rilevare. Tuttavia, il bambino potrebbe sviluppare i seguenti sintomi o comportamenti:

- Tosse, difficoltà di deglutizione o salivazione
- Mal di stomaco o virus gastrico
- Vomito

- Indicare la gola o lo stomaco
- Dolore all'addome, al torace o alla gola
- Stanchezza e apatia
- Essere più silenzioso o cercare più attenzioni del solito
- Perdita o diminuzione dell'appetito
- Rifiuto o incapacità di mangiare cibi solidi

Questi tipi di sintomi e comportamenti possono variare.

Un sintomo specifico, riconducibile all'ingestione di batterie a bottone, è vomitare sangue fresco (rosso brillante). In presenza di tale sintomo, consultare immediatamente un medico.

Cura e manutenzione

Pulire la superficie esterna della bilancia con un panno morbido e umido e lasciarla asciugare completamente. Non immergere la bilancia in acqua o altri liquidi. Non utilizzare detergenti aggressivi o abrasivi né spugne abrasive per la pulizia della bilancia, onde evitare possibili danni.



NOTA: Il recipiente in metallo rimovibile può essere lavato in lavastoviglie.

Prima del primo utilizzo

Allentare la vite di sicurezza della batteria e aprire il vano batterie sulla parte inferiore dello schermo a scomparsa. Rimuovere la linguetta di isolamento in plastica dal vano batteria (se presente) prima dell'uso. Assicurarsi che le batterie siano inserite correttamente, rispettando la polarità. Chiudere il vano batterie e serrare la vite. Posizionare la bilancia su una superficie piana e stabile.

Accensione della bilancia

Per accedere allo schermo a scomparsa, premere **"EJECT"** finché non si sente un clic; poi, estrarre completamente lo schermo.

Per accendere la bilancia, premere **"U/T"**. Attendere fino alla comparsa di **"0"** sul display.

Conversione delle unità di peso

Tenere premuto **"UNIT"** per scegliere tra sistema metrico (g/ml) e sistema imperiale (lb:oz/fl.oz). Premere **"UNIT"** per scegliere tra g (libbra), ml (acqua), ml (latte), (lb:oz), fl.oz (acqua) e fl.oz (latte).

Utilizzo della funzione Aggiungi e pesa

Per pesare diversi alimenti per animali domestici nello stesso recipiente, premere il pulsante **"U/T"**.

Spegnimento della bilancia

Per spegnere la bilancia manualmente, premere **"U/T"** per 2-3 secondi. Se sul display viene visualizzato lo stesso peso per due minuti, la bilancia si spegne automaticamente.

Indicatori di avvertenza

Lo: batterie in esaurimento, sostituire le batterie.

Err: massima capacità di peso superata; rimuovere parte del peso dalla ciotola.

-: carico negativo; premere **"U/T"** per tornare a **"0"**.

Specifiche

Codice prodotto: SA00690

Display: LCD

Batterie: 1 batteria a bottone CR2032

Unità: g, ml, lb:oz, fl.oz

PL | Prosimy o zachowanie niniejszej instrukcji na przyszłość.

ISTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA



OSTRZEŻENIE DOTYCZĄCE BATERII: PRZECHOWYWAĆ POZA ZASIĘGIEM DZIECI.

Produkt nie jest zabawką.

Produkt nie jest przeznaczony do zabawy, dlatego dzieci powinny używać go pod nadzorem.

Ten produkt nie zawiera części, które mogą być serwisowane przez użytkownika. Urządzenie powinien naprawiać tylko wykwalifikowany elektryk.

Nie wkładać palców w żadne otwory ani do wnętrza produktu.

Nie należy umieszczać, przechowywać ani używać produktu w pobliżu bezpośredniego źródła światła słonecznego lub ciepła ani w wilgotnym miejscu lub w miejscu o dużej wilgotności.

Ten produkt jest urządzeniem o wysokiej precyzji; należy obchodzić się z nim ostrożnie.

Ten produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku domowego.

BEZPIECZEŃSTWO AKUMULATORA

- Produkt jest dostarczany z 1 baterią CR2032. Do tego produktu należy wykorzystywać wyłącznie baterie zalecane przez producenta lub baterie podobnego typu.
- Baterie należy wkładać z zachowaniem prawidłowej biegunowości.
- Zużyte baterie należy wyjąć z urządzenia, aby uniknąć wycieku.



OSTRZEŻENIE: TEN PRODUKT ZAWIERA BATERIĘ PASTYLKOWĄ.

Pożknięcie baterii grozi poważnymi obrażeniami lub śmiercią w ciągu 2 godzin.

Przechowywać baterie poza zasięgiem dzieci (zarówno nowe, jak i zużyte).

W przypadku podejrzenia pożknięcia lub umieszczenia baterii wewnątrz innej części ciała niezwłocznie zasięgnąć porady lekarza.



PRZESTROGA: jeśli komora baterii nie zamyka się prawidłowo, należy zaprzestać użytkowania produktu i przechowywać go poza zasięgiem dzieci.



OSTRZEŻENIE: należy zachować czujność, stosując w domu „płaskie” lub zapasowe baterie guzikowe oraz produkty, które je zawierają.

Nie ma jednoznacznych objawów wskazujących na to, czy bateria pastylkowa utknęła w przełyku dziecka. Jednak dziecko może wykazywać następujące objawy:

- Nadmierny kaszel, krztuszenie się lub ślinienie
- Objawy wskazujące na gripę żołądkową lub rozstrój żołądka
- Wymioty
- Wskazywanie przez dziecko na gardło lub żołądek
- Ból brzucha, kłatki piersiowej lub gardła
- Zmęczenie i ospałość
- Zachowywanie się ciszej lub częstsze przytulanie
- Utrata lub zmniejszenie apetytu
- Odmowa lub niemożność spożycia stałej żywności

Objawy tego typu mogą się pojawiać w różnym natężeniu. **Specyficznym objawem poknięcia baterii pastylkowej są wymioty zawierające świeży krew (jasnoczerwona).** W takim przypadku należy natychmiast wezwać pomoc medyczną.

Konserwacja

Wytrzyj zewnętrzną część wagi za pomocą miękkiej, wilgotnej szmatki i odczekaj, aż dokładnie wyschnie. Nie wolno zanurzać wagi w wodzie ani innym płynie. Do czyszczenia wagi nie należy używać silnych lub ściernych detergentów ani druczianych zmywaków, ponieważ mogą one spowodować uszkodzenia.



UWAGA: wyjmowaną metalową miskę można myć w zmywarce.

Przed pierwszym użyciem

Poluzuj śrubę zabezpieczającą baterię i otwórz komorę baterii na spodzie zdejmowanego wyświetlacza. Przed użyciem wyjmij plastikową osłonkę z komory baterii (jeśli występuje). Włóż baterię zgodnie z oznaczeniami biegunów. Zamknij komorę baterii i dokręć śrubę. Ustaw wagę na płaskiej i twardej powierzchni.

Włączanie wagi

Aby uzyskać dostęp do wyświetlacza, naciśnij przycisk „EJECT”, aż usłyszysz kliknięcie, a następnie całkowicie wyciągnij wyświetlacz.

Aby włączyć wagę, naciśnij przycisk „ \cup /T”. Odczekaj do momentu wyświetlenia na wyświetlaczu ws kazania „0”.

Zmiana jednostek masy

Naciśnij i przytrzymaj przycisk „UNIT”, aby przełączać jednostki metryczne (g/ml) na jednostki imperialne (lb:oz/fl.oz).

Naciśnij „UNIT”, aby przełączać się między tymi jednostkami: g (🇩🇪), ml (woda 🇨🇪), ml (mleko 🇩🇪), (lb:oz (🇺🇸), fl.oz (woda 🇨🇪) i fl.oz (mleko 🇩🇪).

Korzystanie z funkcji Dodaj i zważ

Aby zważyć różne karmy dla zwierząt w jednej misce, naciśnij przycisk „ \cup /T”.

Wyłączanie wagi

Aby wyłączyć wagę, naciśnij i przytrzymaj przycisk „ \cup /T” przez około 2–3 sekundy. Automatycznie wyłączenie następuje, gdy przez 2 minuty będzie wyświetlany ten sam odczyt wagi.

Kontrolki ostrzegawcze

Lo: Niski poziom baterii: wymień baterię.

Err: przekroczono maksymalny udźwig; usunąć nieco ciężaru z miski.

-: obciążenie ujemne; naciśnij przycisk „ \cup /T”, aby powrócić do wartości „0”.

Dane techniczne

Kod produktu: SA00690

Wyświetlacz: LCD

Baterie: 1 bateria pastylkowa CR2032

Jednostki: g, ml, lb:oz, fl.oz

HU | Órízze meg ezt az újmutatót későbbi használatra.

BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK



ELEMBIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉS:
TARTSA GYERMEKEKTŐL ELZÁRVA.

Ez a termék nem játék.

A gyermekek folyamatos felügyeletével biztosítsa, hogy ne játszhassanak a termékkel.

A termék nem tartalmaz a felhasználó által javítható alkatrészeket. A javítást kizárólag szakképzett villanyszerelő végezheti.

Ne helyezze bele az ujjait a termék nyílásaiba, és ne nyúljon a termékbe.

Ne helyezze, tárolja vagy használja a terméket közvetlen napfénynek vagy hőforrásnak kitéve, valamint nedves/páros környezetben.

Ez a termék nagy pontosságú eszköz; óvatosan kezelje. Ez a termék kizárólag háztartási célú használatra szolgál.

AKKUMULÁTORBIZTONSÁG

- A terméket 1 db CR2032 elemmel szállítjuk. Ez a termék csak ugyanolyan vagy a javaslattal egyenértékű elemmel használható.
- Az elemet a helyes polaritás szerint kell behelyezni.
- A lemerült elemeket el kell távolítani a termékből a szivárgás elkerülése érdekében.



VIGYÁZAT: EZ A TERMÉK GOMBELEMET TARTALMAZ.

Lenyelése súlyos, akár halálos sérüléseket okozhat 2 órán belül.

Az elemeket tartsa gyermekektől elzárva (új és használt elemek esetén egyaránt).

Ha úgy véli, hogy az elemeket lenyelték, vagy valamely testrészebe kerültek, azonnal forduljon orvoshoz.



FIGYELMEZTETÉS: Amennyiben az elem rekesze nem záródik biztonságosan, szüntesse be a készülék használatát, és tartsa azt gyermekektől távol.



VIGYÁZAT: Mindig legyen elővigyázatos a lakásban vagy a termékekben található lemerült és tartalék gomelemekkel.

Nincsenek nyilvánvaló specifikus tünetei annak, ha a gyermek nyelőcsövébe gomelem szorul. Azonban a gyermek a következő tüneteket mutathatja:

- Köhögés, öklendezés vagy nyáladás
 - Enyhe gyomorpanasz vagy vírusos tünet jelei
 - Hányás
 - A torkára vagy a gyomrára mutat
 - Hasi, mellkasi fájdalom vagy torokfájás
 - Fáradékonyság és levertség
 - A szokásosnál csendesebb vagy ragaszkodóbb
 - Étvágytalanság vagy étvágycsökkenés
 - Képtelen vagy nem hajlandó szilárd ételt fogyasztani
- Az ilyen jellegű tünetek ingadozhatnak.

A gomelem lenyelésének specifikus tünete a friss (élénkpiros) vér hányása. Ha ilyet észlel, azonnal forduljon orvoshoz.

Ápolás és karbantartás

A mérleg burkolatát puha, nedves ruhával tisztítsa meg, majd hagyja alaposan megszáradni.

Soha ne merítse a mérleget vízbe vagy más folyadékba. A mérleg tisztításához ne használjon durva vagy dörzsölő hatású tisztító- vagy súrolószert, mert ezzel károsíthatja a készüléket.



MEGJEGYZÉS: A kivehető fémedény mosogatógépben tisztítható.

Az első használat előtt

Lazítsa meg az elemtartó biztonsági csavarját, és nyissa fel az elemtartót a kiugró kijelző alján. Használat előtt távolítsa el a műanyag leválasztó fület az elemtartóból (amennyiben van ilyen). Ellenőrizze, hogy az elem a polaritásnak megfelelően van-e behelyezve. Zárja le az elemtartót, és húzza meg az elemtartó biztonsági csavarját. Helyezze a mérleget sík, vízszintes felületre.

A mérleg bekapcsolása

A kiugró kijelző eléréséhez nyomja meg az „EJECT” (kiadás) gombot, amíg kattanást nem hall, majd húzza ki teljesen a kijelzőt.

A mérleg bekapcsolásához nyomja meg a „ Ψ/T ” (be/ki/nullázás) gombot. Várjon, amíg a kijelzőn a „0” érték lesz látható.

Mértékegységek átváltása

Nyomja meg és tartsa lenyomva a „UNIT” (mértékegység) gombot a metrikus mértékegységek (g/ml) és az angolszász mértékegységek (lb:oz/fl.oz) közötti váltáshoz.

Nyomja meg a „UNIT” gombot a g (g), ml (víz $\hat{\cup}$), ml (tej $\hat{\cup}$), (lb:oz (g), fl.oz (víz $\hat{\cup}$) és fl.oz (tej $\hat{\cup}$)) közötti váltáshoz.

A hozzáadás és a mérés funkció használata

Ha egy táliban különböző állateledeleket szeretne mérni, nyomja meg a „ Ψ/T ” (be/ki/nullázás) gombot.

A mérleg kikapcsolása

A mérleg manuális kikapcsolásához tartsa lenyomva a „ Ψ/T ” (be/ki/nullázás) gombot 2–3 másodpercig. A készülék automatikusan kikapcsol, ha a kijelző már 2 perce ugyanazt a súlyt mutatja.

Figyelmeztető jelzések

Lo: Alacsony töltöttség; cserélje ki az elemet.

Err: Túllépte a maximális súlykapacitást; csökkentse a táliban lévő súlyt.

-: Negatív terhelés; nyomja meg a „ Ψ/T ” (be/ki/nullázás) lehetőséget, hogy a mérleg ismét „0” jelzést mutasson.

Műszaki adatok

Termékkód: SA00690

Kijelző: LCD

Elem: 1 db CR2032 gomelem

Mértékegységek: g, ml, lb:oz, fl.oz

EL | Φυλάξτε τις οδηγίες για μελλοντική αναφορά.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ: ΝΑ ΦΥΛΑΣΣΕΤΑΙ ΜΑΚΡΙΑ ΑΠΟ ΠΑΙΔΙΑ.

- Αυτό το προϊόν δεν είναι παιχνίδι.
- Τα παιδιά θα πρέπει να επιβλέπονται, προκειμένου να διασφαλιστεί ότι δεν θα χειρίζονται ή παίζουν με το προϊόν.
- Το προϊόν αυτό δεν περιέχει εξαρτήματα που μπορούν να επισκευαστούν από τον χρήστη. Οι επισκευές πρέπει να επιχειρούνται μόνο από εξειδικευμένους ηλεκτρολόγους.
- Μην τοποθετείτε τα δάχτυλά σας σε ανοίγματα ή στο εσωτερικό του προϊόντος.
- Μην τοποθετείτε, αποθηκεύετε ή χρησιμοποιείτε το προϊόν κοντά σε άμεση ηλιακή ακτινοβολία ή άμεσες πηγές θερμότητας ή σε υγρό περιβάλλον.
- Αυτό το προϊόν είναι μια συσκευή υψηλής ακρίβειας, χειριστείτε το με προσοχή.
- Αυτό το προϊόν προορίζεται μόνο για οικιακή χρήση.

ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ

- Αυτό το προϊόν παρέχεται με 1 μπαταρία CR2032. Χρησιμοποιείτε με αυτό το προϊόν μόνο μπαταρίες ίδιου ή αντίστοιχου τύπου με αυτές που συνιστώνται.
- Οι μπαταρίες πρέπει να τοποθετούνται με τη σωστή πολικότητα.
- Οι μπαταρίες που έχουν εξαντληθεί πρέπει να αφαιρούνται από το προϊόν προς αποφυγή διαρροής.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: ΑΥΤΟ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΠΕΡΙΧΕΙ ΜΙΑ ΜΠΑΤΑΡΙΑ ΡΟΛΟΓΙΟΥ.

- Η κατάποση μπορεί να προκαλέσει σοβαρό ή θανατηφόρο τραυματισμό εντός 2 ωρών.
- Φυλάσσετε τις μπαταρίες μακριά από παιδιά (καινούργιες ή χρησιμοποιημένες).
- Αν πιστεύετε ότι υπάρχει ενδεχόμενο οι μπαταρίες να έχουν καταποθεί ή να έχουν τοποθετηθεί μέσα σε οποιοδήποτε μέρος του σώματος, ζητήστε επειγόντως ιατρική βοήθεια.



ΠΡΟΣΟΧΗ: Εάν η θήκη της μπαταρίας δεν κλείνει καλά, σταματήστε τη χρήση του προϊόντος και φυλάξτε το μακριά από παιδιά.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Πρέπει να βρίσκεστε σε εγρήγορση στο σπίτι όσον αφορά τις άδειες ή εφεδρικές μπαταρίες ρολογιών και τα προϊόντα που τα περιέχουν.

- Δεν υπάρχουν εμφανή συγκεκριμένα συμπτώματα όταν μια μπαταρία ρολογιού κολλήσει στον οισοφάγο ενός παιδιού. Ωστόσο, το παιδί ενδέχεται να παρουσιάσει τα ακόλουθα συμπτώματα:
 - Βήχας, ναυτία ή σάλια
 - Να έχει στομαχική διαταραχή ή ίωση
 - Εμετό
 - Να δείχνει τον λαϊμό ή το στομάχι του
 - Πόνος στην κοιλιακή χώρα, τον θώρακα ή τον λαϊμό του
 - Κόπωση και λήθαργος
 - Να είναι πιο ήσυχο ή πιο προσκολλημένο από ό,τι συνήθως
 - Απώλεια ή μείωση της όρεξης
 - Αρνηση ή αδυναμία να καταναλώσει στερεά τρόφιμα
- Αυτό το τον είδους τα συμπτώματα μπορεί να αυξομειώνονται.

Ένα συγκεκριμένο σύμπτωμα κατάποσης μπαταρίας ρολογιών είναι ο εμετός φρέσκου αίματος (έντονο κόκκινο). Σε περίπτωση που συμβεί κάτι τέτοιο, ζητήστε αμέσως ιατρική βοήθεια.

Φροντίδα και συντήρηση

Σκουπίστε το εξωτερικό της ζυγαριάς με ένα μαλακό, υγρό πανί και αφήστε το να στεγνώσει καλά. Ποτέ μην βυθίζετε τη ζυγαριά σε νερό ή σε οποιοδήποτε υγρό.

Μην χρησιμοποιείτε ποτέ σκληρά ή αποξεστικά απορρυπαντικά ή συρμάτινα σφουγγαράκια για να καθαρίσετε τη ζυγαριά, καθώς μπορεί να προκληθεί ζημιά.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Το αφαιρούμενο μεταλλικό μπόλ είναι ασφαλές για χρήση στο πλυντήριο πιάτων.






Πριν από την πρώτη χρήση

Χαλαρώστε τη βίδα ασφαλείας της μπαταρίας και ανοίξτε τη θήκη της μπαταρίας στην κάτω πλευρά της αναδυσόμενης οθόνης. Πριν από τη χρήση, αφαιρέστε την πλαστική γλωττίδα απομόνωσης από τη θήκη της μπαταρίας (εάν υπάρχει). Ελέγξτε αν η μπαταρία έχει τοποθετηθεί σύμφωνα με τη σωστή πολικότητα. Κλείστε τη θήκη μπαταρίας και σφίξτε τη βίδα της θήκης μπαταρίας. Τοποθετήστε τη ζυγαριά σε μια σταθερή, επίπεδη επιφάνεια.

Ενεργοποίηση της ζυγαριάς

Αποκτήστε πρόσβαση στην αναδυσόμενη οθόνη πιέζοντας το «EJECT» μέχρι να ακουστεί ένα κλικ και, στη συνέχεια, τραβήξτε πλήρως την οθόνη προς τα έξω. Για να ενεργοποιήσετε τη ζυγαριά, πατήστε «**U/T**». Περιμένετε μέχρι στην οθόνη να εμφανιστεί η ένδειξη «**O**».

Μετατροπή μονάδων βάρους

Πατήστε παρατεταμένα το πλήκτρο «**UNIT**» για να αλλάξετε μεταξύ μονάδων του μετρικού συστήματος (g/ml) και μονάδων του αγγλικού συστήματος (lb:oz/fl.oz). Πατήστε το πλήκτρο «**UNIT**» για να αλλάξετε μεταξύ g (g), ml (νερό ) , ml (γάλα ) , (lb:oz ) , fl.oz (νερό ) και fl.oz (γάλα ) .

Χρήση της λειτουργίας ζυγίστης

Για να ζυγίσετε διαφορετικές τροφές κατοικίδιων σε ένα μπόλ, πατήστε «**U/T**».

Απενεργοποίηση της ζυγαριάς

Για να απενεργοποιήσετε τη ζυγαριά χειροκίνητα, πατήστε το πλήκτρο «**U/T**» για 2-3 δευτερόλεπτα. Θα απενεργοποιηθεί αυτόματα εάν η οθόνη δείχνει την ίδια ένδειξη βάρους για 2 λεπτά.

Ενδείξεις προειδοποίησης

Lo: Χαμηλή ισχύς, αλλάξτε τις μπαταρίες.

Erg: Υπέρβαση της μέγιστης χωρητικότητας βάρους, αφαιρέστε λίγο βάρος από το μπόλ.

-: Αρνητικό φορτίο. Πατήστε «**U/T**» για να επιστρέψετε στο «**O**».

Προδιαγραφές

Κωδικός προϊόντος: SA00690

Οθόνη: LCD

Μπαταρία: 1 μπαταρία ρολογιού CR2032

Μονάδες: g, ml, lb:oz, fl.oz

DA | Gem vejledningen til fremtidig reference.

SIKKERHEDSINSTRUKTIONER



**BATTERIADVARSEL: OPBEVARES
UTILGÆNGELIGT FOR BØRN.**

- Dette produkt er ikke legetøj.
- Børn bør være under opsyn for at sikre, at de ikke håndterer eller leger med produktet.
- Dette produkt har ingen brugerudskiftelige dele. Reparationer bør kun udføres af en kvalificeret elektriker.
- Stik ikke fingre ind i åbninger eller ind i produktet.
- Produktet må ikke placeres, opbevares eller bruges i nærheden af direkte sollys, direkte varmekilder eller under forhold med høj luftfugtighed.
- Dette produkt er en højpræcisionsenhed. Håndtér med forsigtighed.
- Dette produkt er kun beregnet til brug i private hjem.

BATTERISIKKERHED

- Dette produkt leveres med 1 x CR2032-batteri. Der bør kun anvendes batterier af samme eller tilsvarende type som de anbefalede til dette produkt.
- Batterierne skal isættes, så de vender rigtigt.
- Brugte batterier skal tages ud af produktet for at undgå lækage.



**ADVARSEL: DETTE PRODUKT
INDEHOLDER ET KNAPELLEBATTERI.**

- Indtagelse kan medføre alvorlige eller fatale skader inden for 2 timer.
- Opbevar batterierne utilgængeligt for børn (uanset om batterierne er nye eller brugte).
- Hvis du har mistanke om, at batterierne kan være blevet sluttet eller puttet ind i kropsåbninger, skal du straks søge lægehjælp.



FORSIGTIG: Hvis batterirummet ikke lukker helt tæt, skal du holde op med at benytte produktet og opbevare det uden for børns rækkevidde.



ADVARSEL: Hold øje med flade eller ekstra knapcellebatterier i hjemmet samt de produkter, der indeholder dem.

Der er ingen åbenlyse specifikke symptomer, når et knapcellebatteri sidder fast i et barns spiserør (øsofagus). Barnet kan dog udvise følgende symptomer:

- Hoste, kvalme eller savlen

- Tegn på maveonde eller virusinfektion
- Opkastning
- Peger mod hals eller mave
- Smertor i mave, bryst eller hals
- Træthed og sløvhed
- Er mere stille eller pylret end normalt
- Manglende eller nedsat appetit
- Manglende vilje eller evne til at indtage fast føde

Disse typer symptomer kan variere.

Et specifikt symptom på indtagelse af et knapcellebatteri er opkastning af friskt (klart rødt) blod. Søg omgående lægehjælp, hvis dette sker.

Pleje og vedligeholdelse

Tør vægtens yderside af med en blød, fugtig klud, og lad den tørre helt.

Nedsenk aldrig vægten i vand eller andre væsker.

Brug aldrig skraper eller slibende rengøringsmidler eller skuresvampe til rengøring af vægten, da dette kan beskadige den.



BEMÆRK: Den aftagelige metalskål tåler opvaskemaskine.

Inden første brug






Løs batteriets sikkerhedsskrue, og åbn batterirummet på undersiden af pop-up-displayet. Fjern plastisoleringstappen (hvis relevant) fra batterirummet før brug. Kontrollér, at batteriet er sat i, og at det vender rigtigt. Luk batterirummet, og spænd skruen til batterirummet. Placer vægten på en fast, flad overflade.

Sådan tænder du vægten

Få adgang til pop-up-displayet ved at trykke på 'EJECT', indtil der lyder et klik, og træk derefter displayet helt ud. Tænd vægten ved at trykke på 'U/T'. Vent, indtil displayet viser "0".

Konvertering af vægtenheder

Tryk og hold 'UNIT' inde for at skifte mellem metriske måleenheder (g/ml) og britiske måleenheder (lb:oz/fl.oz).

Tryk på 'UNIT' for at skifte mellem g (g), ml (vand ) , ml (mælk ) , (lb:oz (lb) ) , fl.oz (vand ) og fl.oz (mælk ) .

Brug af funktionen Tilføj og vej

Hvis du vil veje forskellige slags kæledyrsfoder i samme skål, skal du trykke på 'U/T'.

Sådan slukker du vægten

Sluk vægten manuelt ved at trykke på 'U/T' i 2–3 sekunder. Automatisk slukning forekommer, hvis displayet viser den samme vægtaflæsning i to minutter.

Advarselsindikatorer

Lo: Lavt strømniveau. Udskift batterierne.

Err: Maksimal vægtkapacitet overskredet. Fjern noget af vægten fra skålen.

-: Negatiivinen belastus. Paina **U/T** -näppäintä, jotta voidaan palauttaa tila '0'.

Specifikationer

Produktkode: SA00690

Display: LCD

Batteri: 1 x CR2032 knapcelbatteri

Måleenheder: g, ml, lb:oz, fl.oz

FI Säilytä ohjeet tulevaa käyttöä varten.

TURVAOHJEET



PARISTOVAROITUS: PIDÄ POISSA LASTEN ULOTTUVILTA.

- Tämä tuote ei ole lelu.
- Lasten ei saa antaa käsitellä tuotetta tai leikkiä sillä.
- Tässä tuotteessa ei ole käyttäjän vaihdettavia osia. Vain valtuutettu sähköasentaja saa korjata tuotteen.
- Älä laita sormia tuotteen aukkoihin tai sen sisälle.
- Älä säilytä tai käytä tuotetta lähellä suoraa auringonpaistetta tai suoraa lämmönlähteitä tai kosteassa ympäristössä.
- Tämä tuote on tarkka mittalaitte. Käsittele sitä varoen.
- Tuote on tarkoitettu vain kotikäyttöön.

PARISTOJEN TURVALLISUUS

- Tämän tuotteen mukana toimitetaan yksi CR2032-paristo. Tässä tuotteessa käytettävien paristotyyppien on vastattava suosituksia.
- Paristot on asennettava oikein päin.
- Tyhjiä paristot on poistettava tuotteesta, jotta ne eivät vuoda tuotteen sisään.



VAROITUS: TÄMÄ TUOTE SISÄLTÄÄ NAPPIPARISTON.

Pariston nielaiseminen voi aiheuttaa vakavia vammoja kahden tunnin sisällä.

Pidä uudet ja käytetyt paristot poissa lasten ulottuvilta. Jos on syytä epäillä, että paristo on joutunut nieluun tai muualle kehon sisälle, ota välittömästi yhteys lääkäriin.



MUISTUTUS: Jos paristokotelo ei mene kunnolla kiinni, lopeta laitteen käyttö ja pidä se poissa lasten ulottuvilta.



VAROITUS: Käsittele nappiparistoja ja niitä sisältäviä tuotteita tarkkaavaisesti.

Nappipariston juuttuminen lapsen ruokatorveen ei aiheuta mitään tiettyjä selkeästi havaittavia oireita. Jos näin on kuitenkin tapahtunut, lapsessa voi havaita seuraavia oireita:

- Yskiminen, käkistely tai kuolaaminen
- Vatsataudin oireet
- Oksentaminen
- Kurkun tai vatsan alueelle osoittaminen
- Vatsa-, rinta- tai kurkkukipu
- Väsymys ja uneliaisuus

- Tavanomaista hiljaisempi tai takertuvaisempi käytös
- Ruokahalun menetys
- Kiinteiden ruokien syöntivaikeudet
- Tällaiset oireet saattavat vaihdella.

Erityisesti nappiparistojen nielaisemiseen liittyvä oire on kirkkaan punaisen veren oksentaminen. Ota tällöin välittömästi yhteys lääkäriin.

Hoito ja huolto

Pyyhi vaa'an ulkopinta pehmeällä ja kostealla liinalla ja anna kuivua kokonaan.

Älä koskaan upota vaakaa veteen tai muuhun nesteeseen. Älä puhdista vaakaa voimakkailla tai hangattavilla puhdistusaineilla tai hankaavilla välineillä, koska ne voivat vahingoittaa tuotetta.



HUOMAUTUS: Irrotettavan metallikulhon voi pestä astianpesukoneessa.

Ennen ensimmäistä käyttökertaa

Löysää ulosvedettävän näytön alapuolella olevan paristolokeron ruuvia ja avaa lokero. Poista mahdollinen muovieriste paristolokelosta ennen käyttöä. Varmista, että paristo on paikoillaan navat oikein päin. Sulje paristolokero ja kiristä lokeron ruuvi. Aseta vaaka tasaiselle, kiinteälle alustalle.

Vaa'an käynnistäminen

Saat ulosvedettävän näytön käyttöösi painamalla **EJECT**-painiketta, kunnes kuulat napsahduksen. Sitten voit vetää näytön kokonaan ulos. Käynnistä vaaka painamalla **U/T**-painiketta. Odota, kunnes näytössä näkyy **0**.

Painoyskikköjen muuntaminen

Paina **UNIT**-painiketta pitkään, jos haluat vaihtaa käytettävien yksiköiden (g/ml tai lb:oz/fl.oz) välillä. Painamalla **UNIT**-painiketta voit vaihtaa seuraavien välillä: g (g), ml (vesi), ml (maito), (lb:oz (lb)), fl.oz (vesi), fl.oz (maito).

Lisää ja punnitse -toiminnon käyttö

Jos haluat punnita useita lemmikkiruokia samassa kulhossa, paina **U/T**-painiketta.

Vaa'an sammuttaminen

Voit sammuttaa vaa'an manuaalisesti painamalla **U/T**-painiketta 2-3 sekunnin ajan. Vaaka sammuu automaattisesti, jos näytössä näkyy sama lukema kahden minuutin ajan.

Varoitusviestit

Lo: Virta vähissä, vaihda paristo.

Err: Enimmäispainoraja ylitetty, poista painoa kulhosta.

-: Negatiivinen kuorma, palaa **0**-näykymään painamalla **U/T**-painiketta.

Tekniset tiedot

Tuotekoodi: SA00690

Näyttö: LCD

Paristo: 1 x CR2032-nappiparisto

Yksiköt: g, ml, lb:oz, fl.oz

SV | Spara instruktionerna för framtida bruk.

SÄKERHETSINSTRUKTIONER



BATTERIVARNING: FÖRVARA UTOM RÄCKHÅLL FÖR BARN.

- Den här produkten är ingen leksak.
- Du måste hålla uppsikt över barn så att de inte leker med produkten.
- Den här produkten innehåller inga delar som kan repareras av användaren. Reparationer får endast utföras av auktoriserad elektriker.
- Stick inte in fingrarna i några öppningar eller inuti produkten.
- Placera, förvara eller använd inte produkten nära direkt solljus eller direkta värmekällor eller i fuktiga miljöer.
- Apparaten är en högprecisionsapparat. Hantera den försiktigt.
- Den här produkten är endast avsedd för hemmabruk.

BATTERISÄKERHET

- Produkten levereras med 1 st. CR2032-batteri. Endast batterier av samma eller motsvarande typ som de som rekommenderas får användas med denna produkt.
- Batterierna ska sättas i med polerna åt rätt håll.
- Ta ut uttjänta batterier ur produkten för att undvika läckage.



WARNING! DEN HÄR PRODUKTEN INNEHÅLLER ETT KNAPPCELLSBATTERI.

- Att svälja det kan orsaka svåra eller livshotande skador inom 2 timmar.
- Förvara batterier utom räckhåll för barn (både nya och använda).
- Om du tror att batterier kan ha svalts eller placerats inuti någon kroppsdel, sök omedelbar medicinsk hjälp.



VAR FÖRSIKTIG: Om batterifacket inte går att stänga ordentligt ska du sluta använda produkten och förvara den utom räckhåll för barn.



WARNING! Du måste vara försiktig med knappcells-batterier och produkter som innehåller dem i hemmet.

Det finns inga uppenbara specifika symptom på när ett knappcells-batteri sitter fast i ett barns esofagus (matstrupe). Barnet kan dock uppvisa följande symptom:

- hosta, får kväljningar eller dreglar

- verkar ha en upprörd mage eller ett virus
- kräkningar
- pekar mot halsen eller magen
- smärta i buken, bröstet eller halsen
- trötthet och slöhet
- tystare eller mer klängig än vanligt
- minskad eller förlorad aptit
- vill eller kan inte äta fast föda.

Dessa typer av symptom kan variera.

Ett specifikt symptom på att knappcells-batteriet har svalts är att man kräks färskt (klarrött) blod. Sök vård omedelbart om detta inträffar.

Skötsel och underhåll

Torka av ytan på vågen med en mjuk fuktig trasa och låt sedan vågen torka helt.

Sänk aldrig ner vågen i vatten eller i någon annan vätska. Använd inte starka eller slipande rengörings- eller tvättmedel för att rengöra vågen. Om du gör det kan den skadas.



Obs! Den löstagbara metallskålen tål diskmaskin.

Före första användning

Lossa batteriets säkerhetsskruv och öppna batterifacket på popup-skärmens undersida. Ta bort plastisoleringsfliken från batterifacket (om det finns en) innan du använder vågen. Se till att batteriet är ordentligt isatt åt rätt håll. Stäng batteriluckan och dra åt skruven. Placera vågen på en stabil plan yta.

Slå på vågen

Öppna popup-skärmen genom att trycka på **EJECT** tills ett klick hörs. Dra sedan ut skärmen helt. Stäng av vågen genom att trycka på **U/T**. Vänta tills **0** visas på displayen.

Konvertera vikthenheter

Tryck och håll in **UNIT** för att växla mellan metriska enheter (g/ml) och Imperial Standard System (lb:oz/fl.oz). Tryck på **UNIT** för att växla mellan g (g), ml (vatten), ml (mjölk), (lb:oz), fl.oz (vatten) and fl.oz (milk).

Använda vägningsfunktionen för att lägga till och väga flera ingredienser

Om du vill väga olika sorters djurfoder i en skål trycker du på **U/T**.

Stänga av vågen

Om du vill stänga av vågen manuellt håller du ned **U/T** i två-tre sekunder. Automatisk avstängning sker om skärmen visar samma viktvärde i två minuter.

Varningsindikatorer

Lo: Låg ström. Byt ut batterierna.

Err: Max. viktkapacitet överskriden, ta bort lite vikt från skålen.

-: Negativ vikt: tryck på **U/T** för att återgå till **0**.

Specifikationer

Produktkod: SA00690

Skärm: LCD

Batteri: 1 x CR2032-knappcells batteri

Enheter: g, ml, lb:oz, fl.oz



EN | Disposal of Waste Batteries and Electrical and Electronic Equipment

This product is labelled with this crossed out wheel bin symbol in accordance with European Directive 2012/19/EC to indicate that it must not be disposed of with your other household waste. Due to the presence of hazardous substances, mixtures or components, electrical and electronic devices that are not subject to selective sorting are potentially dangerous to the environment and human health. Please check your local city office or waste disposal service for the return and recycling of this product.

FR | Élimination des piles usagées et des équipements électriques et électroniques

Ce produit est étiqueté avec ce symbole de poubelle barrée conformément à la directive européenne 2012/19/EC pour indiquer qu'il ne doit pas être éliminé avec vos autres déchets ménagers. En raison de la présence de substances, de mélanges ou de composants dangereux, les appareils électriques et électroniques qui ne sont pas soumis à un tri sélectif sont potentiellement dangereux pour l'environnement et la santé humaine. Veuillez consulter votre bureau municipal local ou votre service d'élimination des déchets pour plus de détails sur le retour et le recyclage de ce produit.

NL | Weggoien van afgedankte batterijen en elektrische en elektronische apparatuur

Dit product is gemarkeerd met dit symbol van een doorgekruiste vuilnisbak in overeenstemming met de Europese Richtlijn 2012/19/EC om aan te geven dat het niet weggegooid mag worden met uw andere huishoudelijke afval. Door de aanwezigheid van gevaarlijke stoffen, mengsels en derivaten, elektrische en elektronische apparaten die niet selectief worden gesorteerd, kunnen gevaarlijk zijn voor het milieu en de menselijke gezondheid. Raadpleeg uw gemeente of de afvalverwijderingsdienst voor het inleveren en recyclen van dit product.

DE | Entsorgung von Altbatterien und Elektro- und Elektronikgeräten

Das nebenstehende Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne auf Rückden zeigt an, dass dieses Gerät der Richtlinie 2012/19/EC unterliegt. Diese Richtlinie besagt, dass Sie dieses Gerät am Ende seiner Nutzungszeit nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgen dürfen, sondern in speziell eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abgeben müssen. Aufgrund des Vorhandenseins von gefährlichen Stoffen, Gemischen oder Komponenten können elektrische und elektronische Geräte, die nicht selektiv sortiert werden, eine Gefahr für die Umwelt und die menschliche Gesundheit darstellen. Diese Entsorgung ist für Sie kostenfrei. Schonen Sie die Umwelt und entsorgen Sie fachgerecht.

Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, das entsprechende Altggerät an Ihren Händler zurückzugeben. Händler von Elektro- und Elektronikgeräten mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400 qm sowie Lebensmittelehändler mit einer Verkaufsfläche von mindestens 800 qm, die regelmäßig Elektro- und Elektronikgeräte verkaufen, sind außerdem verpflichtet, Altggeräte unentgeltlich zurückzunehmen, auch ohne dass ein Neugerät gekauft wird, wenn die Altggeräte in keiner Abmessung größer sind als 25 cm. Client Name bietet Ihnen Rücknahmemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an. Informieren Sie sich auch bei Ihrem Händler über die Rücknahmemöglichkeiten vor Ort.

Sofort Ihr Altggerät personenbezogene Daten enthält, sind Sie selbst für deren Löschung verantwortlich, bevor Sie es zurückgeben. Sofern dies ohne Zerstörung des Altggerätes möglich ist, entnehmen Sie die alten Batterien oder Akkus sowie Lampen bevor Sie das Altggerät zur Entsorgung zurückgeben und führen Sie sie einer separaten Sammlung zu. Bei fest eingebaute Akkus ist bei der Entsorgung darauf hinzuweisen, dass das Gerät einen Akku enthält. Weitere Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produktes erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

ES | Eliminación de residuos de baterías y de equipos eléctricos y electrónicos

Este producto está etiquetado con el símbolo de un cubo de basura tachado de acuerdo con la Directiva Europea 2012/19/EC para indicar que no puede desecharse junto con los demás residuos domésticos. Debido a su contenido en sustancias, mezclas o componentes peligrosos, los aparatos eléctricos y electrónicos que no se clasifican de forma selectiva para su reciclado son potencialmente peligrosos para el medio ambiente y la salud humana. Consulte a su Ayuntamiento o a su servicio de recogida de residuos local para la devolución y el reciclaje del producto.

IT | Smaltimento delle batterie e delle apparecchiature elettriche ed elettroniche

Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura indica che questo prodotto non deve essere smaltito con i normali rifiuti domestici. I dispositivi elettronici ed elettrici non inclusi in un processo di riciclo sono potenzialmente pericolosi per l'ambiente e la salute umana a causa della presenza di sostanze pericolose. Si prega di smaltire l'apparecchiatura in modo responsabile presso centri idonei di raccolta differenziata o di consegnarla al rivenditore seguendo una delle seguenti modalità:

• nel caso di apparecchiature di piccolissime dimensioni (dimensioni esterne inferiori a 25 cm), consegna gratuita senza obbligo di acquisto nei negozi con superficie di vendita di apparecchiature elettriche ed elettroniche superiore ai 400 mq (modalità "uno contro zero"). Per i negozi con superficie inferiore tale modalità è facoltativa.

• nel caso di apparecchiature di dimensioni esterne superiori a 25 cm, consegna gratuita al rivenditore all'atto dell'acquisto di un prodotto equivalente (modalità "uno contro uno").

PL | Utylizacja zużytych akumulatorów oraz urządzeń elektrycznych i elektronicznych

Ten produkt jest oznaczony symbolem przekreślonego pojemnika na śmieci zgodnie z dyrektywą europejską 2012/19/EC, co oznacza, że nie można go wyrzucić wraz z innymi odpadami domowymi. Ze względu na obecność niebezpiecznych substancji, mieszanin lub części składowych, urządzenia elektryczne i elektroniczne, które nie są selektywnie sortowane, stanowią potencjalne zagrożenie dla środowiska i zdrowia ludzi. Informacje na temat zwrotu i recyklingu tego produktu można uzyskać w lokalnym urzędzie miasta lub w firmie zajmującej się utylizacją odpadów.

HU | Hulladékkumulátorok, valamint elektromos és elektronikus berendezések ártalmatlanítása

A 2012/19/EC irányelvvel összhangban ennek a terméknek a címkeje egy áthúzott kerek hulladékgyűjtő ábrát, amit azt jelzi, hogy a termék nem kerülhet a háztartási hulladék közé. A szelektív válogatásnak alá nem vetett elektromos és elektronikus készülékek a veszélyes anyagok, keverékek vagy alkotórészek miatt potenciálisan veszélyesek lehetnek a környezetre és az emberi egészségre. A jelen termék leadásával és újrahazavitásával kapcsolatban érdeklődéjéni helyi önkormányzatánál, vagy hulladékgazdálkodási szolgálatjánál.

EL | Απόρριψη αποβλήτων μπαταριών και ηλεκτρικών και ηλεκτρονικού εξοπλισμού

Αυτό το προϊόν έχει επισημοθετηθεί με το σύμβολο του διαμορμαμένου τροχόλατου κάδου απορριμμάτων σύμφωνα με την οδηγία 2012/19/ΕΚ, προκειμένου να υποδηλώνεται ότι το προϊόν δεν πρέπει να απορριπτεται με τα υπόλοιπα οικιακά απόβλητά σας. Λόγω της παρουσίας επικίνδυνων ουσιών, μειγμάτων ή συστατικών, οι ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές που δεν υποβάσκονται σε επιλεκτική διαλογή απόβλητων είναι δυνητικά επικίνδυνες για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία. Επιστρέψτε το τοπικό γραφείο της πόλης σας ή την υπηρεσία διάθεσης απόβλητων για την ανακίνηση και ανακύκλωση του προϊόντος.

DA | Bortskaffelse af brugte batterier og elektrisk og elektronisk udstyr

Dette produkt er mærket med dette overstregede skraldespandsymbol i overensstemmelse med det europæiske direktiv 2012/19/EC for at indikere, at det ikke må bortskaffes sammen med andet husholdningsaffald. På grund af tilstedeværelsen af farlige stoffer, blandinger eller komponenter er elektriske og elektroniske enheder, der ikke er genstand for selektiv sortering, potentielt farlige for miljøet og menneskers sundhed. Kontakt venligst hos det lokale rådhus eller på genbrugspladser for returløbet og genbrug af dette produkt.

FI | Käytettyjen paristojen ja elektronikkajätteen hävittäminen

Tämä tuote on merkitty Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2012/19/EC mukaan jätteenastialla, jonka yll on vedetty rasti. Tämä erilliskeräysmerkki tarkoittaa, että tuotetta ei saa hävittää talousjätteen mukana. Vaarallisten aineiden, seosten tai komponenttien vuotava sähkö- ja elektronikkajätteenä, jota ei lajitella valikoivasti, voivat olla vaarallisia ympäristölle ja ihmisten terveydelle. Tietoja tuotteen kierrättämisestä saat paikallisista viranomaisilta tai jätteenhuoltoa.

Den här produkten är märkt med en överkryssad soptunnan i enlighet med EU-direktiv 2012/19/EC för att visa att den inte får slängas med ditt övriga hushållsaffall. P.g.a. förekomsten av farliga ämnen, blandningar eller beståndsdelar är elektriska och elektroniska produkter som inte genomgår källsortering potentiellt farliga för miljön och människors hälsa. Rådfråga ditt lokala kommunkontor eller den lokala avfallsanbringningsstansen om hur du ska återlämna och återvinna den här produkten.

SV | Kassering av använda batterier och elektrisk och elektronisk utrustning

Den här produkten är märkt med en överkryssad soptunnan i enlighet med EU-direktiv 2012/19/EC för att visa att den inte får slängas med ditt övriga hushållsaffall. P.g.a. förekomsten av farliga ämnen, blandningar eller beståndsdelar är elektriska och elektroniska produkter som inte genomgår källsortering potentiellt farliga för miljön och människors hälsa. Rådfråga ditt lokala kommunkontor eller den lokala avfallsanbringningsstansen om hur du ska återlämna och återvinna den här produkten.



Manufactured by:
Ultimate Products UK Ltd.,
Victoria Street, Manchester OL9 0DD. UK.
Ultimate Products Europe Ltd.,
19 Baggot Street Lower, Dublin D02 X658. ROI.

MADE IN CHINA.

CD060125/MD000000/V1